



GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT  
GÖTTINGEN

HRK-Konferenz „Erfolgreich internationalisieren!  
Internationalität von Hochschulen erheben, bewerten und weiterentwickeln“

*Herausforderungen und Chancen aus  
Hochschulleitungsperspektive:  
Internationalisierung und Sprachenpolitik  
an der Universität Göttingen*

Prof. Dr. Wolfgang Lücke  
Dr. Johann Fischer



GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT  
GÖTTINGEN

## Internationalisierung und Sprachenpolitik der Universität Göttingen:

- *Wie kann eine auf die Institution zugeschnittene Sprachenpolitik erfolgreich entwickelt und umgesetzt werden ?*
- *Wie hoch ist der Aufwand hierfür ?*





## Internationalisierung in Göttingen: internationales Netzwerk

- Partnerschaften
- Auslandsrepräsentanzen der Universität Göttingen: Nanjing (China), Pune (Indien)
- Coimbra Group: <http://www.coimbra-group.eu/index.php?page=members>
- U4-Netzwerk: Universiteit Gent (BE), Rijksuniversiteit Groningen (NL), Uppsala Universitet (SE), Georg-August-Universität Göttingen
- Deutsch-Japanisches Hochschulkonsortium: Universität Heidelberg, Universität Göttingen, Karlsruhe Institut für Technologie (KIT) und Kyoto University, Osaka University, Tohoku University





## Bedeutung von Sprachen

- Englisch als internationale Kommunikations- und Wissenschaftssprache
- Deutsch als Kommunikations- und Wissenschaftssprache an der Universität Göttingen
- weitere Sprachen als Kommunikationssprachen in den jeweiligen Ländern bzw. in bestimmten Wissenschaftsbereichen





GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT  
GÖTTINGEN

## Sprachenpolitik der Universität Göttingen

- Mehrsprachigkeitspolitik: alle Sprachen sind wichtig
- Sonderstellung: Englisch und Deutsch
- besondere Bedeutung: Schwerpunktzielländer (China, Indien, Japan, europäische Partnerschaften, Forschungsschwerpunkte bestimmter Einrichtungen)





## Sprachenpolitik der Universität Göttingen

### Bisherige Schritte – Lehre:

- Verankerung des universitätsweiten Schlüsselkompetenzangebots in allen Studiengängen
- z.T. Verankerung der Fachsprachenausbildung auf bestimmter Niveaustufe in Studiengängen
- Festlegung einheitlicher Standards für Sprachnachweis zur Aufnahme eines Masterstudiums
- englischsprachige Studiengänge
- umfassendes Kursangebot in Deutsch als Fremdsprache für *incomings*





## Sprachenpolitik der Universität Göttingen

### Bisherige Schritte – Strukturelles:

- Professionalisierung der Verwaltung:
  - Sprachkurse für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
  - Formulare in deutscher und englischer Sprache
  - Zweisprachigkeit der Homepage (Deutsch / Englisch)
  - Welcome Centre





## Sprachenpolitik der Universität Göttingen

### Weitere Schritte:

- Abfassen einer Sprachenpolitik:
  - Bestehendes verschriftlichen
  - weitere Maßnahmen identifizieren und Lösungen erarbeiten
- Aufbau eines universitätsweiten QM-Systems
- Absicherung der Finanzierung





## Fremdsprachenausbildung an der Universität Göttingen

- umfassendes Angebot in Deutsch als Fremdsprache für *incoming students* und für Gastwissenschaftlerinnen und Gastwissenschaftler / ausländische Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler: Lektorat Deutsch als Fremdsprache am Lehrstuhl für Interkulturelle Germanistik
- umfassendes Angebot in Englisch (English for Academic Purposes, English for Professional Purposes, Fachsprache): ZESS – Zentrale Einrichtung für Sprachen und Schlüsselkompetenzen
- umfassendes Angebot in einer Vielzahl von Sprachen: ZESS (für stärker nachgefragte Sprachen), Philosophische Fakultät für weitere Sprachen, weitere Anbieter



## Zentrale Einrichtung für Sprachen und Schlüsselqualifikationen

### Warum eine „ZESS“?

- universitätsweites Schlüsselkompetenzkonzept:

Kompetenzbereiche	Beispiele für vermittelte Kompetenzen	
Sprachkompetenzen	Fremdsprachen	
Sachkompetenzen	Berufsfeldorientierung	interdisziplinäre Fachangebote
Methodenkompetenzen	Rhetorik EDV/Informationstechnologie Präsentationstechnik	Projektmanagement Arbeitsorganisation Wissenschaftliches Arbeiten
Selbstkompetenzen	Zeit- & Selbstmanagement Persönlichkeitsbildung	Lernstrategien
Sozialkompetenzen	Interkulturelle Kompetenz Teamfähigkeit	Moderation / Kommunikation Führungskompetenz





## Zentrale Einrichtung für Sprachen und Schlüsselqualifikationen

### Angebote der ZESS

<b>Fremdsprachliche Schlüsselkompetenzen (FSK)</b>		<b>Allgemeine Schlüsselkompetenzen (ASK)</b>
Arabisch Chinesisch Englisch Finnisch Französisch Italienisch Japanisch	Norwegisch Portugiesisch Russisch Schwedisch Spanisch Türkisch	Kompetenzen zur Beruflichen Einmündung Führungskompetenz Kommunikative Kompetenz Medienkompetenz Sozialkompetenz Wissens- und Selbstkompetenzen





## Die ZESS in Zahlen

### ***Kursangebot:***

- > 9400 Einschreibefälle pro Jahr (FSK: 6530 / ASK: 2907)
- > 550 Lehrveranstaltungen pro Jahr (FSK: 351 / ASK: 200)
- > 1800 SWS pro Jahr (FSK: 1404 / ASK: 400)

### ***Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter:***

32 Angestellte bzw. 22,43 VZÄ  
22 studentische Hilfskräfte  
103 Lehrbeauftragte

### ***Finanzen:***

Gesamtbudget: 1,8 Mio. € (FSK: 1.400 T€ / ASK: 400 T€)  
davon:

- Finanzhilfe: 700 T€
- BEE: 30 T€
- Fakultätsmittel: 460 T€
- Studienbeiträge: 610 T€





## Fremdsprachenausbildung an der Universität Göttingen

Und außerdem:

- Philosophische Fakultät: z.B. Dänisch, Hindi, Isländisch, Niederländisch, finnougrische Sprachen, Urdu
- Weitere Anbieter:
  - Personalentwicklung: Sprachkurse für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
  - Graduiertenschulen: Englischkurse (Academic English, Presentation Skills etc.) für Doktoranden
  - Etc.



GEORG-AUGUST-UNIVERSITÄT  
GÖTTINGEN

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Fragen?